






HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD ATRANEX® 50% SC

NCh 2245: 2015
Versión 2
Fecha de publicación: Octubre 2016

| 1.- Identificación del producto químico y de la empresa | |
|--|---|
| Identificación del producto químico | Atranex® 50% SC |
| Usos recomendados | Herbicida. |
| Restricciones de uso | Manipulación solo por personas adultas capacitadas en el manejo de productos fitosanitarios. |
| Nombre del proveedor | Adama Chile S.A. |
| Dirección del proveedor | Camino Catemito 2800, Lote A2 Santa Gabriela, Calera de Tango, Sanitago, Chile. |
| Teléfono del proveedor | +(56 2) 2855 0048 |
| Datos del fabricante | Adama Agan Ltd. P.O.Box 262, Northern Industrial Zone Ashdod 77102 – Israel. |
| Teléfonos Emergencia | Convenio CITUC/AFIPA: +(56 2) 2635 3800 |
| 2. Identificación de Peligros | |
| Clasificación según NCh382 | UN 3082. SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE N.E.P. (Atrazina). 9, III. |
| Distintivo según NCh2190 |  |
| Clasificación según SGA | SGA05; SGA08; SGA07; SGA09 |
| Etiqueta SGA |  |
| Señal de seguridad según NCh1411/4 |  |
| Clasificación específica (clase de peligrosidad) | NOCIVO- Franja toxicológica amarilla. |
| Descripción de peligros (salud) Efectos agudos en humanos Inhalación Contacto con la piel Contacto con los ojos Ingestión | Puede ser nocivo. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. Irritante leve. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. |
| Efectos ambientales | Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |
| Indicaciones de peligro (SGA) | H317 – Puede provocar una reacción alérgica en la piel. H373– Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. H410 – Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos |

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD ATRANEX® 50% SC

NCh 2245: 2015

Versión 2

Fecha de publicación: Octubre 2016

| | |
|--|--|
| | nocivos duraderos. |
| Indicaciones de precaución (SGA) | P202 – No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. P102 – Mantener fuera del alcance de los niños. P260 – No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. P270 – No comer, beber ni fumar durante su utilización. P280 – Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección. P233 – Mantener el recipiente herméticamente cerrado. P234 – Conservar únicamente en el recipiente original. |
| 3. Composición/Información de los Componentes | |
| (1) Nombre común o genérico | Atrazina. |
| Denominación química IUPAC | 6-cloro-N2-etil-N4-isopropil-1,3,5-triazina-2,4-diamina |
| Número CAS | 1912-24-9 |
| Número NU | 3082 |
| Rango de concentración en % | 44 - 48 |
| (2) Nombre común o genérico | 1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona. |
| Denominación química IUPAC | 1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona. |
| Número CAS | 2634-33-5 |
| Número NU | 3077 |
| Rango de concentración en % | <0,1 |
| 5. Primeros Auxilios | |
| Inhalación | Transportar a la víctima al exterior o donde se respire aire fresco y mantener en reposo en una posición confortable para respirar. Si la respiración es irregular o la víctima no respira, aplicar respiración artificial. Obtener atención médica si hay malestar (ver sección 1). |
| Contacto con la piel | Sacar la ropa y zapatos contaminados. Lavar el pelo y la piel con abundante agua tibia haciendo énfasis en los espacios interdigitales, debajo de las uñas y pliegues cutáneos. Consultar a un médico si hay malestar (ver sección 1). |
| Contacto con los ojos | Lavar los ojos con abundante agua limpia por 15 minutos, manteniendo los párpados abiertos. Si el afectado utiliza lentes de contacto, lavar con abundante agua por 5 minutos, luego retirarlos y continuar con el lavado hasta completar los 15 o 20 minutos. Si hay irritación y esta persiste, consultar un médico (ver sección 1). |
| Ingestión | Lavar inmediatamente la boca con agua. Dar a beber abundante agua. No inducir vómito. Nunca dar nada por la boca a una persona inconsciente. Llamar al servicio médico de emergencia (ver sección 1). |
| Efectos agudos previstos | Ninguno conocido. |
| Protección de quienes brindan los primeros auxilios | El personal de salud o quienes asistan a las víctimas deben evitar contacto directo con el producto usando el equipo de protección |

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD ATRANEX® 50% SC

NCh 2245: 2015

Versión 2

Fecha de publicación: Octubre 2016

| | |
|---|--|
| | personal adecuado. |
| Notas especiales para el médico | Proceder según sintomatología. |
| 5. Medidas contra incendio | |
| Agentes de extinción apropiados | Agentes de extinción : Aspersiones con agua, Espuma, Polvo Químico, Dioxido de carbono. |
| Agentes de extinción inapropiados | No hay información disponible. |
| Productos que se forman en la combustión y degradación térmica | Gases y vapores irritantes y tóxicos. |
| Peligros específicos asociados | No se conocen peligros específicos. |
| Métodos específicos de extinción | Proceder según fuego envolvente. Mantenerse a una distancia prudente del fuego. No exponerse al humo. Si no tiene equipo de protección adecuado luche contr el fuego desde una distancia prudente. |
| Precauciones para el personal de emergencia y/o bomberos | Durante un incendio usar equipo de respiración autónomo. No respirar el humo. |
| Información adicional | No hay información disponible. |
| 6. Medidas contra derrame accidental | |
| Precauciones personales | Evitar el contacto con el producto. No tocar ni caminar sobre el material derramado. Permanecer a favor del viento. Usar equipo de protección obligatorio. |
| Equipo de protección | Usar equipo de protección personal recomendado (ver sección 8). |
| Procedimientos de emergencia | Delimitar el área del derrame, evacuar al personal no autorizado. Detener la fuga en caso de poder hacerlo sin ningún riesgo. |
| Precauciones medioambientales | Evitar la contaminación de cursos de agua o alcantarillado. |
| Métodos y materiales de contención, confinamiento y/o abatimiento | Detener la fuga en caso de poder hacerlo sin riesgo evidente o bien trasladar el contenedor con fuga a otro contenedor limpio y rotulado adecuadamente. Recolectar el material y disponer en un contenedor hermético para su eliminación (ver sección 13). |
| Métodos y materiales de limpieza | Recoger el vertido y depositar en recipientes adecuados para su eliminación como producto químico peligroso (ver sección 13). |
| Recuperación | El material derramado debe ser eliminado. |
| Neutralización | No hay información disponible. |
| Disposición final | Disponer como producto químico peligroso (ver sección 13). |
| Medidas adicionales de prevención de desastres | Evitar que el derrame acceda a cursos de agua ya que es muy peligroso para la vida acuática. |
| 7. Manipulación y almacenamiento | |
| Manipulación | |
| Precauciones para la manipulación segura | No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad. Mantener fuera del alcance de niños y personas inexpertas. Evitar el contacto con piel y ojos. Usar equipo de protección adecuado. Trabajar en lugar adecuadamente ventilado. |
| Medidas operacionales y técnicas | Manipular solo por personas adultas y capacitadas en el manejo de productos fitosanitarios. Trabajar en una zona adecuadamente ventilada y con el equipo de protección. Utilizar únicamente con |

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD ATRANEX® 50% SC

NCh 2245: 2015

Versión 2

Fecha de publicación: Octubre 2016

| | |
|---|--|
| | ventilación adecuada. |
| Otras precauciones | Después de manipular y antes de comer, beber, fumar o aplicarse cosméticos, lavarse las manos, brazos y cara con abundante agua. Lavar la ropa de trabajo después de cada aplicación en forma separada de la ropa doméstica. |
| Prevención del contacto | Agentes oxidantes enérgicos, ácidos fuertes y bases fuertes. |
| Almacenamiento | |
| Condiciones para el almacenamiento seguro | Almacenar con llave, en envase original debidamente cerrado y etiquetado. |
| Medidas técnicas apropiadas | Almacenar en lugar fresco y bien ventilado. |
| Sustancias y mezclas incompatibles | Agentes oxidantes enérgicos, ácidos fuertes y bases fuertes. |
| Material de envase y/o embalaje | Mantener en envase original. En caso de envase dañado, consulte al proveedor. |
| Información adicional | No transportar ni almacenar junto con alimentos, productos vegetales o cualesquiera otros que estén destinados al uso o consumo humano o animal. |
| 8. Control de exposición/protección personal | |
| Concentración máxima permisible (LPP, LPA y LPT) | 4,4 mg/m ³ |
| Elementos de protección personal: | |
| Protección respiratoria | Equipo de protección respiratoria homologada para fitosanitarios. |
| Protección de manos | Guantes de plástico o caucho. |
| Protección de ojos | Gafas de protección bien ajustadas. |
| Protección de piel y cuerpo | Ropa protectora impermeable, botas de goma y guantes. |
| Medidas de ingeniería para reducir la exposición | Asegurar una ventilación adecuada, especialmente en áreas confinadas. |
| 9. Propiedades físicas y químicas | |
| Estado físico | Líquido. |
| Forma en que se presenta | Líquido. |
| Color | Blanco. |
| Olor | Tenue. |
| pH | 6-8 |
| Punto de fusión/punto de congelamiento | Dato no disponible. |
| Punto ebullición, punto inicial de ebullición y rango | Dato no disponible. |
| Punto de inflamación | Dato no disponible. |
| Límites de explosividad | Dato no disponible. |
| Presión de vapor | Dato no disponible. |
| Densidad relativa del vapor (aire=1) | Dato no disponible. |
| Densidad relativa (agua=1) | 1,09 – 1,13 |
| Densidad | 1,09 – 1,13 g/ml |
| Solubilidad en agua | Dato no disponible. |
| Solubilidad en otros solventes | Dato no disponible. |
| Coefficiente partición n-octanol/agua | Dato no disponible. |
| Temperatura de autoignición | Dato no disponible. |

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD ATRANEX® 50% SC

NCh 2245: 2015

Versión 2

Fecha de publicación: Octubre 2016

| | |
|---|---|
| Temperatura de descomposición | Dato no disponible. |
| Umbral de olor | Dato no disponible. |
| Tasa de evaporación | Dato no disponible. |
| Viscosidad | Dato no disponible. |
| 10. Estabilidad y reactividad | |
| Estabilidad química | Estable bajo condiciones normales de uso y almacenamiento. |
| Reacciones peligrosas | Agentes oxidantes enérgicos, ácidos fuertes y bases fuertes. |
| Condiciones que se deben evitar | Mezcla con sustancias incompatibles. |
| Materiales incompatibles | No hay información disponible. |
| Productos de descomposición Peligrosos | La descomposición térmica puede provocar gases y vapores irritantes y tóxicos. |
| 11. Información toxicológica | |
| Toxicidad aguda | |
| LD 50 oral | Rata: >2000 mg/kg |
| LD 50 dermal | Rata: >5000 mg/kg |
| LC 50 inhalación | Rata 4h: >5 mg/l |
| Irritación/corrosión cutánea: | Irritante. |
| Irritación ocular | Irritante leve. |
| Sensibilización respiratoria o cutánea | Sensibilizante débil. |
| Mutagenicidad | No clasificado (Atrazina). |
| Carcinogenicidad | No carcinogénico (Atrazina). |
| Toxicidad específica en órganos particulares – exposición única | No hay dato disponible. |
| Toxicidad específica en órganos particulares – exposiciones repetidas | Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas. |
| Toxicidad reproductiva | No es tóxico para el sistema reproductivo (Atrazina). |
| 12. Información ecológica | |
| Ecotoxicidad (EC, IC y LC) | |
| Peces CL50 96h | <i>Oncorhynchus mykiss</i> : 73 mg/l |
| Crustáceos CE50 48h | <i>Daphnia magna</i> : 31 mg/l |
| Algas EC50 72h | 0,2 mg/l |
| Persistencia y degradabilidad | Degradación abiótica en agua DT50 (atrazina): 14 – 105 días. Terrestre DT50 (atrazina): 16 – 117 días. Biodegradación (atrazina): dato no disponible. |
| Potencial de bioacumulación | Log Pow (atrazina): 2,5 Factor de Bioacumulación (atrazina): Dato no disponible. |
| Movilidad en el suelo | Atrazina: 39 - 173 |
| Otros efectos adversos | No hay información disponible. |
| 13. Información sobre la disposición final | |
| Residuos | Eliminar como producto químico peligroso. No contaminar cursos de agua con la limpieza del equipo o por el depósito de restos de producto. |
| Envase y embalaje contaminados | Aproveche el contenido completo del envase, cuando lo vacíe, lave y enjuague tres veces con agua limpia y agregue el resultado del enjuague a la mezcla ya preparada, inutilice los envases vacíos, perfórelos. Prohibido el entierro de envases en áreas |

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD ATRANEX® 50% SC

NCh 2245: 2015

Versión 2

Fecha de publicación: Octubre 2016

| | |
|---|--|
| | inadecuadas. Seguir las normas locales. |
| Otro material contaminado | Lavar la ropa después de cada jornada de trabajo. Lavar la ropa de trabajo separada de la ropa doméstica. |
| 14. Información sobre transporte | |
| Terrestre | |
| Número NU | 3082. |
| Designación oficial de transporte | SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE N.E.P. (Atrazina). |
| Clasificación de peligro primario NU | 9 |
| Clasificación de peligro secundario NU | - |
| Grupo embalaje | III |
| Peligros ambientales | Si |
| Precauciones especiales | GRE 171 |
| Marítimo (IMO/IMDG): | |
| Número UN | 3082. |
| Designación oficial de transporte | SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE N.E.P. (Atrazina). |
| Clasificación de peligro primario NU | 9 |
| Clasificación de peligro secundario NU | - |
| Grupo embalaje | III |
| Peligros ambientales | Contaminante marino. |
| Precauciones especiales | - |
| Aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR): | |
| Número UN | 3082. |
| Designación oficial de transporte | SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE N.E.P. (Atrazina). |
| Clasificación de peligro primario NU | 9 |
| Clasificación de peligro secundario NU | - |
| Grupo embalaje | III |
| Peligros ambientales | Si |
| Precauciones especiales | - |
| 15. Información reglamentaria | |
| Autorización SAG | 3259 |
| Norma nacional aplicable | NCh2245/2015 NCh2190/2003 NCh1411-4/2000 Res. 3670/1999 SAG DS. 594/2000 Minsal |
| Regulación internacional aplicable | IMGD: Transporte marítimo. IATA: Transporte aéreo. GRE 2012: Respuesta a emergencias. |
| 16. Otras informaciones | |
| Control de cambios | Versión 1: Octubre 2016 NCH2245/2015 |
| Abreviaturas y acrónimos | CAS: Chemical Abstract Services. |

ADAMA

adama.com/chile



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD ATRANEX® 50% SC

NCh 2245: 2015

Versión 2

Fecha de publicación: Octubre 2016

GRE: Guía de Respuesta en caso de Emergencias.
IATA: International Air Transport Association.
IMGD: International Maritime Dangerous Goods.
IUPAC: International Union of Pure and Applied Chemistry.
LPP: Límite Permisible Ponderado.
LPA: Límite Permisible Absoluto.
LPT: Límite Permisible Temporal.
NU: Naciones Unidas.
SAG: Servicio Agrícola y Ganadero, Chile.
LC50: Concentración letal para el 50% de una población de pruebas.
LD50: Dosis letal para el 50% de una población de pruebas.

Referencias

Hoja de datos de seguridad internacional y estudios internos de la empresa.

La información suministrada en esta ficha de datos de seguridad es correcta según los conocimientos, datos y opiniones de que disponemos al día de esta publicación. La información suministrada está diseñada sólo como guía de manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación seguros y no debe considerarse como una garantía o especificación de calidad. La información solo hace referencia al material específico designado y puede no ser válida para dicho material cuando se usa en combinación con cualquier otro material o proceso, a menos que el texto lo especifique.